

ДОГОВІР № 32
ПРО ЗАКУПІВЛЮ ЗА ДЕРЖАВНІ КОШТИ

м. Київ

“09” грудня 2022 року

Інформаційне агентство, в особі начальника Інформаційного агентства **САРАНЦЕВА Віталія Івановича**, що діє на підставі Статуту (далі – Замовник), з однієї сторони, і Товариство з обмеженою відповідальністю **"МЕГА-ПОЛІГРАФ"**, в особі директора **Бондаря Віталія Володимировича**, який діє на підставі Статуту, в подальшому названий “Виконавець” (або “Постачальник”), з іншого боку, надалі – “Сторони”, відповідно до результатів закупівлі без використання електронної системи, згідно зі змінами Закону України “Про публічні закупівлі” та постанови Кабінету Міністрів України “Про затвердження особливостей здійснення оборонних закупівель на період дії правового режиму воєнного стану” від 11 листопада 2022 р. № 1275, щодо закупівлі послуг **на виготовлення та постачання дайджесту (англомовна версія)**, уклали цей Договір про нижчевикладене (далі – Договір):

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Виконавець зобов’язується до 25 грудня 2022 року надати Замовнику послуги з **виготовлення та постачання дайджесту (англомовна версія)**, (далі – Продукція) за **ДК 021:2015 код 79820000-8 «Послуги, пов’язані з друком»**, а Замовник направити макет до друку, прийняти послуги та оплатити їх вартість згідно з п 4.1. даного Договору.

1.2. Продукцію Виконавець зобов’язується виготовити та поставити у кількості, в терміни та за цінами, які зазначені у Специфікації, що є невід’ємною частиною цього Договору (Додаток № 1), а Замовник – прийняти і оплатити таку Продукцію.

1.3. Обсяги закупівлі послуг можуть бути зменшені залежно від реального фінансування видатків. Замовник у 10-ти денний строк з дня отримання інформації про зменшення бюджетних призначень на цілі, передбачені умовами цього Договору (у межах загального обсягу закупівлі за Договором), письмово повідомляє Виконавця про зменшення обсягу закупівлі послуг, на підставі якого Сторони вносять відповідні зміни до Договору на підставі додаткової угоди.

2. ЯКІСТЬ ПОСЛУГ

2.1. Протягом усього строку дії Договору Виконавець повинен надати Замовнику послуги, якість яких відповідає умовам, зазначеним у стандартах, технічних умовах, іншій технічній та/або нормативній документації, яка встановлює вимоги до їх якості, та згідно з умовами цього Договору.

2.1. Виконавець гарантує виконання послуг з друку та постачання дайджесту (англомовної версії) за технічними вимогами згідно з Додатком № 2, який є невід’ємною частиною цього договору.

3. ЦІНА ТА ЗАГАЛЬНА СУМА ДОГОВОРУ

3.1. Ціна Договору становить **26 000,00 грн (Двадцять шість тисяч грн. 00 коп.)** без ПДВ, за КПКВ 2101020, КЕКВ 2210, код 070.

3.2. Ціна послуги є незмінною протягом дії договору, крім випадків, передбачених чинним законодавством. Зміна ціни за вже надані послуги не допускається.

3.3. Валютою Договору є гривня України.

3.4. Протягом терміну дії Договору Сторони можуть провести звірку взаємних розрахунків.

3.5. Сума Договору повинна бути зменшена в залежності від реального фінансування зазначених потреб Замовника та виключно у межах кошторисних призначень на вимогу Замовника, про що укладається додаткова угода. Про рішення про зменшення суми Договору Замовник письмово повідомляє Виконавця протягом 10 календарних днів з дня прийняття відповідного рішення та не проводить розрахунки і не несе відповідальності за наслідки, пов’язані із зменшенням суми Договору. Бюджетні зобов’язання Замовника за Договором виникають у разі наявності та в межах відповідних бюджетних асигнувань.

4. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. Оплата вартості послуг проводиться на підставі належним чином оформлених накладних або актів виконаних робіт, протягом 5 банківських днів з дати надання Виконавцем Замовнику зазначених документів, за умови надходження відповідного фінансування.

Накладні або акти наданих послуг повинні надсилатися Замовнику протягом 5 банківських днів з дня надання послуг.

4.2. У разі затримки бюджетного фінансування розрахунок здійснюється протягом 10 банківських днів з дня надходження коштів на рахунок Замовника на вказані цілі.

4.3. Розрахунок здійснюється шляхом перерахування грошових коштів на розрахунковий рахунок Виконавця.

4.4. Претензії Виконавця щодо затримки в оплаті, яка виникла внаслідок порушень допущених Виконавцем щодо надання неналежним чином оформлених документів, Замовником не розглядаються і задоволенню не підлягають.

4.5. Розрахунки проводяться шляхом: оплати Замовником після пред'явлення Виконавцем видаткової накладної або акту виконання робіт (послуг).

5. УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГ

5.1. Послуги надаються у грудні 2022 року. Виконавець повинен надати послугу особисто, він не має права покласти виконання договору про надання послуг на іншу особу.

5.2. Виготовлення та доставка дайджесту (англомовна версія) здійснюється Виконавцем за власний рахунок, у повному обсязі. Строк (термін) виготовлення та доставки – до 14 календарних днів з дня направлення Замовником макету до друку, але не пізніше 25 грудня 2022 року.

5.3. Місце прийому та передачі Продукції Замовнику: 01015, м. Київ, вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.

5.4. Перед виготовленням усього накладу Постачальник зобов'язаний надати Замовнику один сигнальний примірник кожного виду дайджесту (англомовна версія) (згідно Додатку №1) для погодження із Замовником, якій надсилають за адресою: м. Київ, вул. Князів Острозьких, буд. 45/1, корпус 33.

6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

6.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором Сторони несуть відповідальність, передбачену законодавством та цим Договором, та згідно чинного законодавства України.

6.2. Виконавець несе матеріальну відповідальність за збереження дайджесту (англомовна версія), наслідки їх пошкодження або знищення до моменту їх прийняття Замовником.

6.3. Види порушень та санкції за них, встановлені Договором:

6.3.1. За порушення строків надання послуг Виконавець сплачує пеню у розмірі 1,0 відсоток ціни Договору, з якого допущено прострочення виконання зобов'язання за кожен день прострочення, а за прострочення доставки понад 10 днів Виконавець додатково сплачує штраф у розмірі 7 відсотків від загальної ціни договору.

6.4.2. За порушення умов Договору щодо якості надання послуг (що не відповідають технічним вимогам Додатку № 2) з Виконавця стягується штраф у розмірі 20 відсотків вартості від суми договору. Крім сплати неустойки (штрафу, пені) Виконавець компенсує Замовнику збитки, зумовлені невиконанням або неналежним виконанням своїх зобов'язань за Договором.

6.4.3. Замовник звільняється від відповідальності за несвоєчасну сплату наданих послуг у разі ненадходження призначень на рахунки на зазначені цілі.

6.4.4. Сплата пені, штрафів а також відшкодування збитків за невиконання або неналежне виконання Договору не звільняють Сторони від виконання прийнятих на себе зобов'язань;

6.4.5. Сторони домовились, що погоджений розмір збитків, а також неустойки, який підлягає відшкодуванню Замовником за несвоєчасність грошових розрахунків не може бути більшим за суму заборгованості, скоригованої на офіційний індекс інфляції за відповідний період (час прострочення). Відповідно до ч. 2 ст. 625 Цивільного кодексу України та ч. 6 ст. 231

Господарського кодексу України Сторони встановили інший розмір процентів: 0 (нуль) процентів;

6.4.6. У всьому іншому, що не передбачено Договором, Сторони несуть відповідальність згідно чинного законодавства України.

7. ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ

7.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором, якщо вони трапились внаслідок форс-мажорних обставин, які не існували під час укладання Договору.

7.2. Під форс-мажорними обставинами розуміються зовнішні та надзвичайні обставини, які не існували на час підписання цього Договору, виникли поза волею сторін, настанню та дії яких вони не могли перешкодити за допомогою заходів та засобів, застосування яких у конкретній ситуації справедливо вимагати та чекати від Сторони, що підпала під дію форс-мажорних обставин.

7.3. Форс-мажорними обставинами визнаються такі обставини: пожежі, повені, землетруси, аварії на транспорті, диверсії та військові дії.

7.4. Сторони можуть бути звільнені від відповідальності за часткове чи повне невиконання обов'язків за цим Договором, якщо доведуть, що воно було викликане перешкодою поза їх контролем, який навіть уважна сторона не могла б запобігти, і виникло після укладання цього Договору.

7.5. Термін виконання обов'язків за цим Договором відкладається при виникненні обставин, зазначених у пунктах 7.1-7.3, на час, протягом якого останні будуть діяти.

7.6. Сторона що підпала під дію форс - мажорних обставин і виявилась внаслідок цього нездатною виконувати обов'язки за цим договором, повинна терміново, не пізніше 5 днів з моменту їх настання, у письмовій формі повідомити іншу сторону, Несвоєчасне, більше ніж 5 днів, повідомлення про форс-мажорні обставини позбавляє відповідальну сторону права посилається на них для виправдання.

7.7. Належним доказом обставин, зазначених в пунктах 7.1-7.3 та строку їх дії служать документи (довідка, сертифікат та інше), які видаються Торгово-Промисловою палатою України або органом виконавчої влади за місцем виникнення форс-мажорних обставин.

7.8. У разі, коли строк дії форс-мажорних обставин продовжується більше ніж тридцяти календарних днів, кожна із Сторін має право розірвати даний Договір та направити відповідні повідомлення.

7.9. Оскільки оплата послуг здійснюється за рахунок коштів, які визначаються Кабінетом Міністрів України на забезпечення Збройних Сил України, то в разі несвоєчасного або неповного виділення коштів на відповідне забезпечення Замовник не розглядає, а Виконавець не висуває претензії та позови, які пов'язані з цими обставинами.

Підставою для підтвердження несвоєчасного чи неповного фінансування відповідних потреб Збройних Сил України є довідка Департаменту фінансів Міністерства оборони України.

8. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

8.1. Розбіжності та спори між сторонами, пов'язані з виконанням, зміною та розірванням цього договору, вирішуються шляхом проведення переговорів, обміном листами, укладенням додаткових угод.

8.2. У разі недосягнення Сторонами згоди, спори (розбіжності) вирішуються в судовому порядку.

8.3. У випадках, необумовлених цим Договором, у разі виникнення розбіжностей сторони керуються діючими нормативними актами та чинним законодавством України.

8.4. Сторони зобов'язуються зберігати комерційну таємницю умов цього Договору. Надання Сторонами один одному інформації, пов'язаної із предметом цього Договору, вважається конфіденційною і не може бути розголошеною третім особам без письмової згоди іншої Сторони, за винятком випадків, передбачених чинним законодавством та цим Договором.

8.5. Замовник не несе відповідальності за угоди іншої Сторони з третіми особами.

9. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

9.1. Цей Договір набирає чинності з дати укладання і діє до 31.12.2022 року., але в будь-якому випадку до повного виконання сторонами своїх зобов'язань за даним Договором.

10.ІНШІ УМОВИ

10.1. Зміни, доповнення до Договору, а так само розірвання Договору оформлюються в письмовій формі як додаткові угоди, підписуються уповноваженими представниками обох сторін та є невід'ємною частиною цього Договору.

10.2. Дія Договору припиняється:

- повним виконанням Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором;
- за згодою Сторін.

10.3. У випадку зміни адреси та платіжних реквізитів, відповідна сторона повинна повідомити іншу протягом 5-ти календарних днів.

10.4. Відносини сторін, не врегульовані даним Договором, регламентуються діючим законодавством України.

10.5. Цей Договір викладений українською мовою при повному розумінні Сторонами його предмета і термінології, в 2-х оригінальних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

11. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємною частиною цього договору є:

12.1. Додаток № 1. до Договору: Специфікація на закупівлю дайджесту (англомовна версія) за ДК 021:2015 79820000-8 «Послуги, пов'язані з друком» на 1 арк;

12.2. Додаток № 2 до Договору: Технічні вимоги з виготовлення та постачання дайджесту (англомовна версія) за ДК 021:2015 79820000-8 «Послуги, пов'язані з друком», на 1 арк.

12. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ, ПОШТОВІ ТА ПЛАТІЖНІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ЗАМОВНИК:

Інформаційне агентство

Юридична адреса: 01015, м. Київ,
вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.

Поштова адреса: 01015, м. Київ,
вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.

Інформаційне агентство

Платник: Інформаційне агентство

Телефон/ факс: (044) 285 70 12

Банківські реквізити:

код ЄДРПОУ 26622615

Р/рахунок:

UA358201720343161011200095341

UA198201720343170011000095341

в УДКСУ у Печерському р-ні м. Києва

МФО 820172

Звільнений від сплати податків

За загальним фондом КПКВ 2101020/11

Начальник Інформаційного агентства

Віталій САРАНЦЕВ



ПОСТАЧАЛЬНИК:

ТОВ «МЕГА-ПОЛІГРАФ»

Юридична адреса: 04073, м. Київ,
вул. Марка Вовчка 12/14

Поштова адреса: 04073, м. Київ,

вул. Марка Вовчка 12/14

Код ЄДРПОУ 32114278

Банк одержувача:

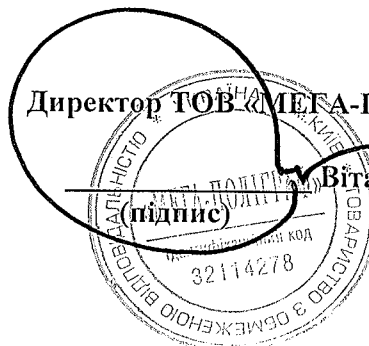
ПАТ «КРЕДИТВЕСТ БАНК»

МФО (код банку): 380441

р/р: UA773804410000026001000896401

Директор ТОВ «МЕГА-ПОЛІГРАФ»

Віталій БОНДАР



**Специфікація на закупівлю послуг
на виготовлення та постачання Дайджесту (англомовна версія)
за ДК 021:2015 код 79820000-8 «Послуги, пов'язані з друком»**

№ п/п	Найменування	Од. вим.	Кількість	Ціна за одиницю грн. без ПДВ	Загальна сума грн. без ПДВ
1	Дайджест (англомовна версія)	шт.	500	52,00	26 000,00
Вартість послуг без ПДВ					26 000,00
крім того ПДВ					0,00
Загальна вартість грн. без ПДВ					26 000,00

Загальна сума Договору 26 000,00 грн. (двадцять шість тисяч грн. 00 коп.) без ПДВ.

ЗАМОВНИК:
Інформаційне агентство

Юридична адреса: 01015, м. Київ,
вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.
Поштова адреса: 01015, м. Київ,
вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.
Інформаційне агентство
Платник: Інформаційне агентство
Телефон/ факс: (044) 285 70 12
Банківські реквізити:
код ЄДРПОУ 26622615
Р/рахунок:
UA358201720343161011200095341
UA198201720343170011000095341
в УДКСУ у Печерському р-ні м. Києва
МФО 820172
Звільнений від сплати податків
За загальним фондом КПКВ 2101020/11

Начальник Інформаційного агентства

Віталій САРАНЦЕВ



ПОСТАЧАЛЬНИК:
ТОВ «МЕГА-ПОЛІГРАФ»

Юридична адреса: 04073, м. Київ,
вул. Марка Вовчка 12/14
Поштова адреса: 04073, м. Київ,
вул. Марка Вовчка 12/14
Код ЄДРПОУ 32114278
Банк одержувача:
ПАТ «КРЕДИТВЕСТ БАНК»
МФО (код банку): 380441
р/р: UA773804410000026001000896401

Директор ТОВ «МЕГА-ПОЛІГРАФ»

Віталій БОНДАР



**Технічні вимоги з виготовлення та
постачання дайджесту (англомовна версія)
за ДК 021:2015 79820000-8 «Послуги, пов'язані з друком»**

1. Загальні:

Формат А-4 (297х210 мм) Альбомний
Загальна кількість сторінок: 68 (64блок+4 обкладинка)
Двосторонній повно кольоровий друк

2. Технічні характеристики друку:

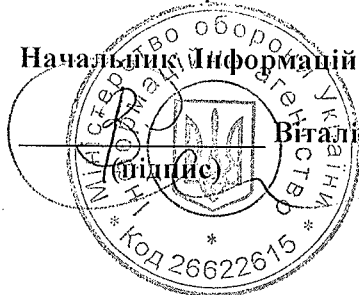
- 2.1 Папір внутрішній блок: крейдований 120 гр/м2, глянець (4+4)
- 2.2. Палітурка: 200 г/м2 (4+4). Краї не заокруглені
- 2.3 Кріплення на дві металеві скоби.

ЗАМОВНИК:
Інформаційне агентство

Юридична адреса: 01015, м. Київ,
вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.
Поштова адреса: 01015, м. Київ,
вулиця Князів Острозьких 45/1, корпус 33.
Інформаційне агентство
Платник: Інформаційне агентство
Телефон/ факс: (044) 285 70 12
Банківські реквізити:
код ЄДРПОУ 26622615
Р/рахунок:
UA358201720343161011200095341
UA198201720343170011000095341
в УДКСУ у Печерському р-ні м. Києва
МФО 820172
Звільнений від сплати податків
За загальним фондом КПКВ 2101020/11

Начальник Інформаційного агентства

Віталій САРАНЦЕВ

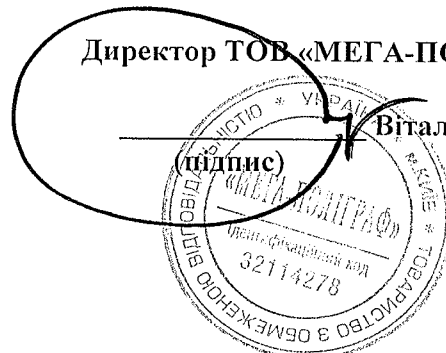


ПОСТАЧАЛЬНИК:
ТОВ «МЕГА-ПОЛІГРАФ»

Юридична адреса: 04073, м. Київ,
вул. Марка Вовчка 12/14
Поштова адреса: 04073, м. Київ,
вул. Марка Вовчка 12/14
Код ЄДРПОУ 32114278
Банк одержувача:
ПАТ «КРЕДИТВЕСТ БАНК»
МФО (код банку): 380441
р/р: UA773804410000026001000896401

Директор ТОВ «МЕГА-ПОЛІГРАФ»

Віталій БОНДАР



ЗАСТУПНИК МІНІСТРА ОБОРОНИ УКРАЇНИ

До: 417/874 від 25.11.2022 (Управління преси та інформації Міністерства оборони України)

ЖУРІ К.В.

Забезпечити виконання встановленим порядком.

ЗАМЛИНСЬКОМУ Р.Т.

БУХТІЯРОВІЙ М.С.

Полковнику

ДЯЧЕНКУ С.В.

Ганна МАЛЯР

п/п-ку Саранцеву В.І. } організувати
п/п-ку Граму В.М. } роботу
п/п-ку [signature] О. Гасин

НАЧ ВЕС
пр. ЗСУ Нікопаєвська
АМТ [signature] Зінкев
організувати роботу по
закупівлям

п/п-ку (В) СІВАНЦЕВ

№ 38177/з від 05.12.2022 10:58:14



«2» аркуша	Вх. № 2497
«05»	12 2022
Управління преси та	

МІНІСТР ОБОРОНИ УКРАЇНИ

До: 417/874 від 25.11.2022 (Управління преси та
інформації Міністерства оборони України)

МАЛЯР Г.В.

Полковнику

ДЯЧЕНКУ С.В.

Погоджено, прошу організувати виконання в
установленому порядку.

ЗАМЛИНСЬКОМУ Р.Т.

БУХТІЯРОВІЙ М.С.

Олексій РЕЗНІКОВ

№ 38177/з від 04.12.2022 10:59:54



Міністру оборони України
Олексію РЕЗНІКОВУ

Шановний панне Міністре!

11 листопада 2022 року Кабінетом Міністрів України прийнято постанову № 1275 "Про затвердження особливостей здійснення оборонних закупівель на період дії правового режиму воєнного стану" (далі - Постанова).

Відповідно до пункту 1 Особливостей здійснення оборонних закупівель на період дії правового режиму воєнного стану, затверджених Постановою, військової частини, організації (установи, заклади) уповноважуються рішенням державного замовника у сфері оборони на здійснення закупівель та укладення державних контрактів (договорів) із забезпеченням захищеності державних замовників від воєнних загроз на період дії правового режиму воєнного стану.

З огляду на зазначене та з метою своєчасного та безперебійного виконання функцій Інформаційного агентства та Центральної телерадіостудії Міністерства оборони України, прошу Вашого рішення щодо уповноваження вищезазначених установ Міністерства оборони України на здійснення оборонних закупівель та укладання договорів на період дії правового режиму воєнного стану відповідно до вимог Постанови

З повагою

Заступник Міністра оборони України

Ганна МАЛІЯР



СЕД АСКОД - Міністерство оборони України
№ документа: 38177/з

Дата реєстрації: 02.12.2022 09:54

Сертифікат: 5B77CE19C8B35C8404000000B00F00003FDC0000

Дійсний з: 28.08.2022 17:22:47

Дійсний до: 27.08.2023 17:22:47

Підписувач: Гринь Валентин Миколайович

Мітка часу: 02.12.2022 10:02:59